wishyou.today learning

day 22 the thesis

Spanish C1
unit 4 · learning

Discuss ideas and facts with noun clauses: el hecho de que + subjunctive, la idea de que..., estar convencido de que....

Academic and opinion texts talk about facts and ideas as things: the fact that, the idea that, the chance that. Spanish builds them with a noun + de que, and the mood after it tells your reader whether you are commenting on something or stating it. The DELE C1 rewards exactly this kind of precision.

words

word	meaning	example
colegio mayor	hall of residence (university)	Carmen vivió en un colegio mayor de Salamanca. Carmen lived in a hall of residence in Salamanca.
el mérito	merit, credit (pl. méritos)	Terminar un máster trabajando tiene mucho mérito. Finishing a master's while working deserves a lot of credit.
la excelencia	excellence (pl. excelencias)	La universidad recibió un premio a la excelencia. The university received an award for excellence.
la élite	elite (pl. élites)	Leer no debería ser cosa de una élite. Reading shouldn't be something for an elite.
la determinación	determination (pl. determinaciones)	Lucía escribió la tesis con mucha determinación. Lucía wrote her thesis with great determination.
el prestigio	prestige, standing (pl. prestigios)	Es una revista de mucho prestigio. It's a highly respected journal.
el rector	rector (head of a university) (pl. rectores)	El rector abrió el curso con un discurso. The rector opened the academic year with a speech.
culminar	to crown, to complete, to culminate	La defensa culmina dos años de trabajo. The defence crowns two years of work.
prestigioso	prestigious	Estudió en una escuela muy prestigiosa. She studied at a very prestigious school.
la cátedra	chair (a professor's post) (pl. cátedras)	Su directora tiene una cátedra de literatura. Her supervisor holds a chair in literature.
la metodología	methodology (pl. metodologías)	Lucía explica su metodología en el capítulo dos. Lucía explains her methodology in chapter two.
la dedicación	dedication, commitment (pl. dedicaciones)	Su dedicación a la biblioteca es enorme. Her dedication to the library is enormous.
el rigor	rigour, precision (pl. rigores)	El tribunal valora el rigor del trabajo. The panel values the rigour of the work.
el decano	dean (of a faculty) (pl. decanos)	La decana de la facultad preside el tribunal. The dean of the faculty chairs the panel.
el posgrado	postgraduate degree or course (pl. posgrados)	Hizo un posgrado online mientras trabajaba. She did a postgraduate course online while she was working.
la docencia	teaching (as a profession) (pl. docencias)	Le encanta la docencia, pero también investigar. She loves teaching, but also doing research.
erudito	scholarly, learned; a scholar	Es un libro erudito, pero fácil de leer. It's a scholarly book, but easy to read.
magistral	masterly; clase magistral = lecture	El profesor dio una clase magistral sobre Cervantes.

		The professor gave a lecture on Cervantes.
la bibliografía	bibliography, reading list (pl. bibliografías)	La bibliografía de la tesis tiene cien títulos. The thesis bibliography has a hundred titles.
expositivo	expository, explanatory (text)	Un texto expositivo explica un tema sin dar opiniones. An expository text explains a topic without giving opinions.
argumentativo	argumentative (a text that argues)	En un texto argumentativo defiendes una opinión. In an argumentative text you defend an opinion.
el plagio	plagiarism (pl. plagios)	Copiar un párrafo sin decir de quién es se considera plagio. Copying a paragraph without saying whose it is counts as plagiarism.
aplazar	to postpone, to put off	Prefiero no aplazar la reunión. I prefer not to postpone the meeting.

pattern el hecho de que, la posibilidad de que, estar convencido de que: clauses after nouns

el hecho de que · la posibilidad de que · el miedo a que **+ subjunctive**

estar convencido de que · la noticia de que **+ indicative**

Some nouns and adjectives take a whole clause with de que. El hecho de que (the fact that) usually takes the subjunctive, even for something true, because you comment on it; so do la posibilidad de que and el miedo a que. Words of certainty and news take the indicative: estar convencido de que, ser consciente de que, la noticia de que. Keep the de: estoy convencida de que, never convencida que.

El hecho de que leas en el móvil no es ningún problema. The fact that you read on your phone is no problem at all.

Existe la posibilidad de que la defensa sea online. There is a chance that the defence will be online.

Estoy convencido de que la lectura cambia vidas. I am convinced that reading changes lives.

Recibió la noticia de que su tesis había ganado un premio a la excelencia. She got the news that her thesis had won a prize for excellence.

dialogue a rehearsal in the living room

lucía Vale, empiezo. Señores miembros del tribunal: quisiera agradecerles su presencia y su tiempo.
Right, I'll start. Members of the panel: I would like to thank you for being here and for your time.

hugo Muy bien, pero relájate. Te hago una grabación con el móvil y luego la vemos. ¡Ojalá me hubiera preparado yo así para mis exámenes!
Very good, but relax. I'll make a recording on my phone and we'll watch it afterwards. I wish I had prepared like this for my exams!

anna Primero, el panorama general: ¿de qué trata tu tesis, en dos frases? Y con el tribunal, registro formal y de usted: nada de «¡qué rollo!».
First, the big picture: what is your thesis about, in two sentences? And with the panel, a formal register and usted: no "what a drag!".

lucía La tesis trata de los hábitos de lectura de los adolescentes. Por un lado, con el uso masivo del móvil, aparentemente leen menos; por otro lado, el hecho de que no lean novelas no significa que no lean.
The thesis is about teenagers' reading habits. On the one hand, with everyone on their phones, they seem to read less; on the other hand, the fact that they don't read novels doesn't mean they don't read.

anna Dicho de otro modo, leen de otra manera. Yo empezaría por ahí: es tu idea más fuerte.
In other words, they read in a different way. I would start there: it's your strongest idea.

hugo ¿Y quién está en el tribunal? Me han dicho que la decana es muy exigente. ¿No podrías aplazar la defensa?
And who is on the panel? I've heard the dean is very demanding. Couldn't you postpone the defence?

lucía Será exigente, pero es justa: es una erudita de la literatura juvenil, con treinta años de docencia. Y aplazar la defensa solo me pondría más nerviosa. Lo que me da miedo es la posibilidad de que me pregunte por la metodología.
She may be demanding, but she is fair: she is a scholar of young people's literature, with thirty years of teaching. And postponing the defence would only make me more nervous. What scares me is the chance that she asks me about the methodology.

anna Estás convencida de que tu método es sólido, ¿no? Pues defiéndelo con la misma determinación con la que lo escribiste.
You are convinced your method is sound, aren't you? Then defend it with the same determination you wrote it with.

lucía Sí: sesenta entrevistas en tres institutos y doce páginas de bibliografía. Ni una frase sin citar: el plagio me da terror.
Yes: sixty interviews in three secondary schools and twelve pages of bibliography. Not one sentence without a source: plagiarism terrifies me.

hugo ¡Eso es rigor! Cuando apruebes serás una celebridad del barrio: quiero la exclusiva para la radio, y tu foto encabezará el próximo boletín de la biblioteca. Javier ya se ha ofrecido a patrocinar la fiesta con tortillas.
That's rigour! When you pass you'll be a celebrity in the barrio: I want the exclusive for the radio, and your photo will be at the top of the library's next newsletter. Javier has already offered to sponsor the party with tortillas.

lucía Tranquilo, que no es ningún suceso. Lo que me importa es la reputación del máster: es un posgrado online, pero tiene mucho prestigio. ¿Le habéis echado un vistazo a mi presentación?
Calm down, it isn't breaking news. What matters to me is the master's reputation: it's an online postgraduate degree, but it has a lot of prestige. Have you had a look at my presentation?

anna Sí. La parte expositiva es larga; el tribunal quiere oír la parte argumentativa, tus ideas. Tu intervención no debe pasar de veinte minutos: en la defensa, el protagonismo es tuyo, no de la presentación. Y no hace falta dar una clase magistral: con una conclusión corta basta.
Yes. The explanatory part is long; the panel wants to hear the argument, your ideas. Your talk shouldn't go over twenty minutes: in the defence, you are the star, not the presentation. And there's no need to give a lecture: a short conclusion is enough.

spell it cover the word, write it, check

hall of residence (university)	**colegio mayor**
merit, credit	**el mérito**
excellence	**la excelencia**
elite	**la élite**
determination	**la determinación**
prestige, standing	**el prestigio**

good to know · In Spain a thesis is defended before a tribunal (the panel). Lucía addresses its members as ustedes (les agradezco, su presencia), even if she knows one of them well: the occasion sets the register. With el hecho de que you will sometimes hear the indicative in speech, when the speaker simply states the fact. The subjunctive is the safe choice in writing and in the exam. Posgrado (or postgrado) is any course after a first degree: a máster or a doctorado. In much of Latin America people also say maestría for a master's.

Well done! You can now treat facts and ideas as nouns and choose the right mood after them. Next: Elena's village school, and how far things went.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 23 schools then and now

Say how far something went: llegó a..., acabó por..., viene a decir que....

Stories and reports need more than "she did it": they say that something went surprisingly far, that someone ended up doing it, or roughly how much it was. Llegar a, acabar por and venir a do this in a few words, and the DELE listening tasks love them.

words

word	meaning	example
pasar lista	to take the register, to call the roll	La profesora pasa lista a las nueve. The teacher takes the register at nine.
jefe de estudios	head of studies (deputy head)	El jefe de estudios organiza los horarios del colegio. The head of studies organises the school's timetables.
la oposición	las oposiciones: state exams for a post (pl. oposiciones)	Aprobó las oposiciones de maestra a los 23 años. She passed the state exams to become a teacher at twenty-three.
calificar	to mark, to grade; to describe as	La profesora tarda una semana en calificar los exámenes. The teacher takes a week to mark the exams.
evaluar	to assess, to evaluate	Hoy evaluamos la expresión oral. Today we are assessing speaking.
el semestre	semester, half-year (pl. semestres)	El curso tiene dos semestres. The course has two semesters.
la calificación	mark, grade (pl. calificaciones)	La calificación final sale en junio. The final mark comes out in June.
el abandono	dropping out; abandonment (pl. abandonos)	El abandono escolar ha bajado en España. Early school leaving has fallen in Spain.
puntual	punctual, on time	Elena siempre llega puntual. Elena always arrives on time.
interino	temporary (job); a temporary teacher	Trabajó dos años como profesora interina. She worked for two years as a temporary teacher.
suplente	substitute, supply (teacher)	Hoy tenemos una profesora suplente. Today we have a supply teacher.
el clip	paper clip (pl. clips)	Pon un clip en estas hojas. Put a paper clip on these sheets.
el profesorado	teaching staff, teachers (pl. profesorados)	El profesorado se reúne los lunes. The teachers meet on Mondays.
el suspenso	a fail (mark) (pl. suspensos)	Saqué un suspenso en matemáticas. I got a fail in maths.
puntuar	to mark, to give points	En el examen también puntúan la ortografía. In the exam they also give marks for spelling.
la tutoría	tutorial; tutor's meeting (pl. tutorías)	Los martes tengo tutoría con las familias. On Tuesdays I have meetings with the families.
el rotulador	felt-tip pen, marker (pl. rotuladores)	Escribe el título con un rotulador rojo. Write the title with a red felt-tip.

el subrayador	highlighter (pen) (pl. subrayadores)	Uso un subrayador amarillo para las ideas clave. I use a yellow highlighter for the key ideas.
la libreta	notebook, exercise book (pl. libretas)	Apunto las palabras nuevas en una libreta. I write the new words in a notebook.
el absentismo	absenteeism, truancy (pl. absentismos)	El absentismo escolar preocupa al jefe de estudios. Truancy worries the head of studies.
la calculadora	calculator (pl. calculadoras)	En este examen no se puede usar calculadora. You can't use a calculator in this exam.
la puntualidad	punctuality	En esta escuela la puntualidad es muy importante. Punctuality is very important at this school.
optativo	optional (subject)	El francés es una asignatura optativa. French is an optional subject.
convalidar	to give credit for (a subject)	Me convalidaron dos asignaturas de la carrera. I got credit for two subjects from my degree.
la grapa	staple (pl. grapas)	Necesito una grapa para estas hojas. I need a staple for these sheets.

pattern llegar a, acabar por, venir a: how far something went

llegar a + infinitive even, as far as

acabar por + infinitive · acabar + gerund to end up

venir a + infinitive about, basically

Llegar a + infinitive marks a high point, often a surprising one: llegaron a ser cuarenta (there were as many as forty). Acabar por + infinitive and acabar + gerund both mean "to end up": acabó por aprobar, acabó aprobando. Venir a + infinitive softens a figure or a summary: viene a costar veinte euros (about twenty), viene a decir que… (basically says that…).

Elena llegó a dar clase en tres pueblos distintos. Elena even taught in three different villages.

No quería ser maestra, pero acabó por amar su trabajo. She didn't want to be a teacher, but she ended up loving her job.

Muchos alumnos acababan dejando los estudios a los doce años. Many pupils ended up giving up school at twelve.

El informe viene a decir que la escuela rural funcionaba bien. The report basically says that the village school worked well.

dialogue elena's old notebook

elena Mirad lo que he encontrado en un cajón: mi libreta de la escuela del pueblo. ¡Tiene casi ochenta años!

Look what I found in a drawer: my exercise book from the village school. It's almost eighty years old!

lucía ¡Qué letra tan bonita! Y aquí hay una alusión a la fiesta del pueblo: ¿era una redacción? ¿Y estas notas en rojo? ¿Os calificaban cada ejercicio?

What lovely handwriting! And here there's a reference to the village fiesta: was it a composition? And these marks in red? Did they mark every exercise?

elena Todo. La maestra era extremadamente exigente: puntuaba hasta la letra. A mí nunca me puso un suspenso, y me dieron una mención por la letra. Y por más que nevara, había que llegar puntual.

Everything. The teacher was extremely strict: she even marked the handwriting. She never gave me a fail, and I got a special mention for my handwriting. And however much it snowed, you had to be on time.

anna ¿Por más que nevara? ¿Lo dices en sentido literal?

However much it snowed? Do you mean that literally?

elena Literal. Llegamos a ir a clase con nieve hasta la rodilla. Y aun así la maestra pasaba lista a las nueve en punto: cuarenta niños de seis a catorce años en una sola aula.

Literally. We even went to school with snow up to our knees. And even so the teacher took the register at nine sharp: forty children from six to fourteen in a single classroom.

lucía ¿Cuarenta? Hoy sería imposible captar la atención de tantos. Y fíjate: ni rotuladores ni subrayadores. Hoy la mochila de un niño lleva de todo: clips, grapas, calculadora…

Forty? Today it would be impossible to hold the attention of so many. And look: no felt-tips, no highlighters. Today a child's school bag has everything in it: paper clips, staples, a calculator…

elena Allí había una pizarra, tiza y un libro para todos. Repetíamos la lección en voz alta hasta saberla, un método bastante dudoso, la verdad.

There we had a blackboard, chalk and one book for everyone. We repeated the lesson aloud until we knew it, a rather doubtful method, to be honest.

anna ¿Y muchos niños dejaban la escuela?

And did many children leave school?

elena Muchísimos. En primavera faltaban para ayudar en el campo, y bastantes acababan dejándola a los doce. La mayoría de las niñas no llegaban a estudiar el bachillerato. Yo tuve suerte: después de dos años de interina y de suplente, acabé por aprobar las oposiciones.

Lots. In spring they missed school to help in the fields, and quite a few ended up leaving it at twelve. Most girls never got as far as secondary school. I was lucky: after two years as a temporary and a supply teacher, I ended up passing the state exams.

lucía Hoy el abandono escolar ha bajado mucho, aunque los datos sobre el absentismo son algo contradictorios. Eso sí, ahora hay tutoría semanal, jefe de estudios… y los colegios se promocionan en internet como si fueran empresas.

Today early school leaving has fallen a lot, although the figures on truancy are somewhat contradictory. Mind you, now there are weekly tutorials, a head of studies… and schools promote themselves online as if they were companies.

elena Eso viene a decir que hemos avanzado mucho, pero no en todo. Por cierto, me ha llamado el jefe de estudios del colegio del barrio: quieren que vayamos a leerles cuentos a los niños.

That basically means we have come a long way, but not in everything. By the way, the head of studies at the barrio's school called me: they want us to go and read stories to the children.

anna ¡Qué bien! Buscad un día que me venga bien a mí también. ¿Y si vamos un martes por la mañana? Estaría dispuesta a coger la mañana libre, siempre y cuando avisemos con tiempo. Y avisad a Hugo: como buen reportero, querrá grabarlo.

How lovely! Find a day that suits me too. What if we go on a Tuesday morning? I'd be willing to take the morning off, as long as we give notice in time. And tell Hugo: like a good reporter, he'll want to record it.

talk 240 seconds

Speaking task 3 (negotiation, about 4 minutes). The barrio's primary school has a small extra budget and can spend it on only one of four things: 1) tablets for two classes, 2) a new library with comfortable corners to read, 3) a school garden, 4) a temporary extra teacher for a few months. You speak to the examiner, who prefers the tablets. Defend your choice, weigh up the others, concede something and reach an agreement.

Yo, de entrada, apostaría por…

Entiendo lo que dices, pero…

Estaría dispuesto a ceder en… siempre y cuando…

Entonces, ¿quedamos en que…?

model answer

Bueno, tenemos cuatro opciones: comprar tabletas, renovar la biblioteca, hacer un huerto o contratar a un profesor más durante unos meses. Yo, de entrada, apostaría por la biblioteca. El hecho de que muchos niños no tengan libros en casa me parece un problema serio, y una biblioteca agradable puede llegar a cambiar la relación de un niño con la lectura. Según los datos del colegio, la mayoría de los alumnos leen menos de un libro al mes, y uno de cada tres no va nunca a una biblioteca pública.

Entiendo lo que dices de las tabletas, y es verdad que los niños las usan con mucha facilidad. Ahora bien, por más que la escuela necesite tecnología, una pantalla no sustituye a un buen libro. Además, las tabletas se rompen, se quedan antiguas en tres o cuatro años y, al final, vienen a costar bastante más de lo que parece. Por otra parte, muchos niños ya pasan demasiadas horas delante de una pantalla, en casa y en clase.

Lo de contratar a un profesor más es, sin duda, lo más importante para los alumnos que tienen dificultades. No lo niego. Pero con este presupuesto solo podríamos pagar a un interino durante unos meses, y luego, ¿qué? El dinero se acabaría y el problema seguiría ahí. Eso sí, si algún día el colegio consigue dinero fijo para un profesor, yo sería la primera en apoyarlo.

El huerto me parece una idea preciosa, eso sí. Los niños aprenden ciencias, se mueven y trabajan en equipo. Pero necesita a alguien que lo cuide en verano, cuando no hay clases, y eso lo veo difícil.

Mira, te propongo una cosa. ¿Y si dedicamos la mayor parte del dinero a la biblioteca y compramos también tres o cuatro tabletas para buscar información y leer libros electrónicos? Así los niños tendrían tecnología y también libros. Estaría dispuesta a ceder en lo de las tabletas siempre y cuando la biblioteca sea la prioridad y abra también por la tarde para las familias. Y podríamos pedir a las familias que regalen libros, para que el dinero llegue más lejos.

¿Te parece bien? Perfecto. Entonces, ¿quedamos en que la prioridad es la biblioteca, con unas cuantas tabletas, y que el huerto se queda para el año que viene, si el colegio consigue más dinero? Trato hecho.

Well, we have four options: buying tablets, renewing the library, making a garden or hiring one more teacher for a few months. For a start, I would go for the library. The fact that many children have no books at home seems to me a serious problem, and a pleasant library can even change a child's relationship with reading. According to the school's figures, most pupils read less than one book a month, and one in three never goes to a public library. I understand what you say about the tablets, and it's true that children use them very easily. Still, however much the school needs technology, a screen does not replace a good book. Besides, tablets break, go out of date in three or four years and, in the end, cost a lot more than it seems. On the other hand, many children already spend too many hours in

front of a screen, at home and in class. Hiring one more teacher is, without a doubt, the most important thing for the pupils who struggle. I don't deny it. But with this budget we could only pay a temporary teacher for a few months, and then what? The money would run out and the problem would still be there. Mind you, if one day the school gets permanent funding for a teacher, I would be the first to support it. The garden seems a lovely idea to me, mind you. Children learn science, move around and work in teams. But it needs someone to look after it in summer, when there are no classes, and I find that hard. Look, I'll suggest something. What if we spend most of the money on the library and also buy three or four tablets to look things up and read e-books? That way the children would have technology and books too. I would be willing to give way on the tablets as long as the library is the priority and also opens in the afternoon for families. And we could ask families to give books, so that the money goes further. Is that all right with you? Perfect. So, are we agreed that the priority is the library, with a few tablets, and that the garden waits until next year, if the school gets more money? Deal.

spell it cover the word, write it, check

to take the register, to call the roll	**pasar lista**
head of studies (deputy head)	**jefe de estudios**
las oposiciones: state exams for a post	**la oposición**
to mark, to grade; to describe as	**calificar**
to assess, to evaluate	**evaluar**
semester, half-year	**el semestre**

good to know · Las oposiciones are the competitive state exams that give a permanent job in a state school (and in most public jobs). A teacher who has not passed them yet works as an interino (temporary) or a suplente (covering for someone who is away). Llegar a + infinitive often carries surprise: llegó a cobrar tres mil euros (as much as). Don't confuse it with llegar a + a place: llegó a tiempo. A felt-tip pen is a rotulador in Spain. Diego would say plumón (Mexico), Martina fibra (Argentina) and Paula marcador (Colombia).

Great work! You can now say how far things went and negotiate a shared budget. Next: the education debate on the radio.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 24 the education debate

Argue about education with el hecho de que, la posibilidad de que, me parece lógico que…. Second bite: el hecho de que, la idea de que, estar convencido de que.

A debate is a contest of facts and fears: the fact that, the fear that, the certainty that. Today you come back to the noun clauses of day 22 and use them under pressure, on air, where choosing the mood quickly shows real control of the language.

words

word	meaning	example
amor propio	pride, self-respect	Lo hizo por amor propio, no por dinero. He did it out of pride, not for money.
la ausencia	absence, lack (pl. ausencias)	Su ausencia en la reunión sorprendió a todos. Her absence from the meeting surprised everyone.
el rendimiento	performance, results (at school or work) (pl. rendimientos)	Dormir poco afecta al rendimiento escolar. Sleeping little affects performance at school.
la disciplina	discipline; a subject, a field (pl. disciplinas)	Aprender un idioma exige disciplina. Learning a language takes discipline.
alentar	to encourage	Los buenos maestros alientan a sus alumnos. Good teachers encourage their pupils.
rebelde	rebellious; a rebel	De adolescente era un poco rebelde. As a teenager he was a bit rebellious.
dificultar	to make difficult, to hinder	El ruido dificulta la concentración. Noise makes it hard to concentrate.
excluir	to exclude, to leave out	Nadie debería excluir a un compañero del juego. Nobody should leave a classmate out of a game.
la barrera	barrier, obstacle (pl. barreras)	El idioma fue una barrera al principio. The language was a barrier at first.
la motivación	motivation (pl. motivaciones)	Sin motivación es difícil aprender. Without motivation it's hard to learn.
la inclusión	inclusion (pl. inclusiones)	El colegio trabaja por la inclusión de todos los niños. The school works for the inclusion of every child.
el acoso	harassment; acoso escolar = bullying (pl. acosos)	El colegio tiene un plan contra el acoso escolar. The school has a plan against bullying.
la expulsión	expulsion (pl. expulsiones)	La expulsión debería ser la última solución. Expulsion should be the last resort.
la exclusión	exclusion (pl. exclusiones)	La exclusión social empieza a veces en la escuela. Social exclusion sometimes begins at school.
ausente	absent, missing	Hoy hay tres alumnos ausentes. Three pupils are absent today.
problemático	problematic, difficult	No hay alumnos problemáticos, sino alumnos con problemas.

		There are no problem pupils, only pupils with problems.
autoritario	authoritarian, bossy	Mi profesor de física era muy autoritario. My physics teacher was very authoritarian.
la adolescencia	adolescence, teenage years (pl. adolescencias)	En la adolescencia cambian muchas cosas. A lot of things change in adolescence.
la autoestima	self-esteem (pl. autoestimas)	Un elogio sincero mejora la autoestima. Sincere praise improves self-esteem.
el estímulo	stimulus, encouragement, incentive (pl. estímulos)	Un buen estímulo vale más que un castigo. A good incentive is worth more than a punishment.
el educador	educator, teacher (pl. educadores)	Un buen educador escucha antes de hablar. A good educator listens before speaking.
la aptitud	aptitude, ability (pl. aptitudes)	Tiene una gran aptitud para los idiomas. She has a great aptitude for languages.
marginar	to marginalise, to push aside	No se puede marginar a nadie por su acento. You can't push anyone aside because of their accent.
superdotado	highly gifted	Un niño superdotado también necesita ayuda. A highly gifted child also needs help.
la dislexia	dyslexia (pl. dislexias)	Con dislexia se puede leer muy bien con el método adecuado. With dyslexia you can read very well with the right method.

pattern second bite: el hecho de que, el miedo a que, ser consciente de que

el hecho de que · el miedo a que · me parece lógico que **+ subjunctive**

ser consciente de que · estar convencido de que

+ indicative (subjunctive when denied)

Second bite. In a debate you weigh facts and fears: el hecho de que, la posibilidad de que and el miedo a que take the subjunctive, and so do judgements like me parece lógico que. Ser consciente de que and estar convencido de que take the indicative, until you deny them: no estoy convencida de que sea útil. Keep the preposition: consciente de que, miedo a que.

El miedo a que se rían de él le impide hablar en clase. The fear of being laughed at stops him speaking in class.

Soy consciente de que los deberes ayudan a algunos alumnos. I am aware that homework helps some pupils.

No estoy convencida de que los exámenes midan el talento. I am not convinced that exams measure talent.

Me parece lógico que los niños jueguen por la tarde. It seems logical to me that children should play in the afternoon.

dialogue la plaza opina: homework, yes or no?

hugo Buenas tardes y bienvenidos a «La plaza opina». Hoy hablamos de educación: deberes, exámenes y reformas. Ustedes pueden participar con sus mensajes.
Good evening and welcome to “La plaza opina”. Today we’re talking about education: homework, exams and reforms. You can join in with your messages.

hugo Carmen, empiezo contigo. Los deberes, ¿quién los necesita de verdad: los alumnos o los padres?
Carmen, I’ll start with you. Homework: who really needs it, the pupils or the parents?

carmen Buena pregunta. Tras muchos años de docencia, me parece lógico que haya algo de trabajo en casa, pero con medida. El hecho de que un niño pase tres horas con deberes no garantiza ningún rendimiento; al contrario, dificulta el descanso.
Good question. After many years of teaching, it seems logical to me that there should be some work at home, but in moderation. The fact that a child spends three hours on homework guarantees no results at all; on the contrary, it gets in the way of rest.

paula Yo en Colombia, en octavo, llegué a tener tres horas de tareas al día, y solo había clases magistrales, sin debate. Allá decimos tareas, no deberes. Y les confieso que acabé odiando las matemáticas.
In Colombia, in eighth grade, I had as much as three hours of homework a day, and there were only lectures, with no discussion. Back home we say tareas, not deberes. And I confess I ended up hating maths.

lucía En la biblioteca lo vemos cada tarde. Soy consciente de que mis datos vienen de tres institutos, nada más, pero los estudios de mi bibliografía, de cinco países, apuntan en la misma dirección: la proporción de chicos que leen por placer sufre un descenso considerable cuando hay demasiados deberes.
At the library we see it every afternoon. I’m aware that my figures come from three secondary schools, no more, but the studies in my bibliography, from five countries, point the same way: the share of kids who read for pleasure drops considerably when there is too much homework.

hugo Nos escribe un oyente: «La disciplina, ¿dónde ha quedado? En mi época no se hablaba tanto de autoestima, sino de respeto». Carmen, ¿qué le contestas?
A listener writes: “Discipline: where has it gone? In my day people didn’t talk so much about self-esteem, but about respect.” Carmen, what do you say to him?

carmen Que la disciplina no tiene por qué ser autoritaria. Un adolescente rebelde necesita límites, sí, pero también estímulo. Aprobar con esfuerzo tiene mucho mérito, y un educador debe alentarlo, no romperle el amor propio. Un buen educador no tiene que ser un erudito, sino saber animar.
That discipline doesn’t have to be authoritarian. A rebellious teenager needs limits, yes, but also encouragement. Passing through hard work is a real achievement, and an educator should encourage it, not crush the pupil’s pride. A good educator doesn’t have to be a scholar, but has to know how to encourage.

paula Y no olvidemos el acoso. El miedo a que se rían de ti puede hacer que un alumno brillante esté ausente durante meses.
And let’s not forget bullying. The fear of being laughed at can keep a brilliant pupil away from school for months.

lucía Exacto. Y la exclusión empieza pronto: agrupar a los alumnos por nivel puede marginar a los más lentos, y un niño con dislexia o un superdotado se sienten fuera si la escuela no se adapta a ellos. La diferencia no debería ser nunca una barrera.
Exactly. And exclusion starts early: grouping pupils by level can push the slowest to the margins, and a child with dyslexia or a highly gifted one feels left out if the school doesn’t adapt to them. Being different should never be a barrier.

hugo Hablemos de exámenes. El ranking de los colegios, ¿para qué sirve?
Let’s talk about exams. School league tables: what are they for?

carmen Para vender. Un colegio puede estar arriba en el ranking sin educar mejor. Ahora bien, estoy convencida de que evaluar es necesario: lo que sobra es el examen como castigo, o la expulsión como única respuesta a un alumno problemático. Yo viví en un colegio mayor en Salamanca, y allí aprendí más hablando de

noche con mis compañeras que en algunas clases.
To sell. A school can be high in the league table without educating better. That said, I am convinced that assessment is necessary: what we don't need is the exam as punishment, or expulsion as the only answer to a difficult pupil. I lived in a hall of residence in Salamanca, and there I learnt more talking at night with my fellow students than in some classes.

hugo Gracias a las tres. Y ustedes, queridos oyentes, después de haber escuchado este debate, ¿qué opinan? Escríbannos.
Thank you, all three of you. And you, dear listeners, having heard this debate, what do you think? Write to us.

spell it cover the word, write it, check

pride, self-respect	**amor propio**
absence, lack	**la ausencia**
performance, results (at school or work)	**el rendimiento**
discipline; a subject, a field	**la disciplina**
to encourage	**alentar**
rebellious; a rebel	**rebelde**

good to know · Paula says tareas: in most of Latin America homework is las tareas; in Spain it is los deberes, although tareas is understood everywhere. On air, Hugo speaks to his listeners as ustedes, but to Carmen, Lucía and Paula in the studio he says tú: the register follows the person, not the place. Questions with the topic first (Los deberes, ¿quién los necesita?) are typical of debates and interviews: they announce the subject, then ask. The pronoun (los) repeats it.

Bravo! You held your own in a radio debate and wrote a formal letter that agrees, doubts and proposes. Next: a love of reading, and the infinitive as a noun.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 25 a love of reading

Use the infinitive as a noun: el leer, el saber no ocupa lugar, el ir y venir de las clases.

Spanish can turn any verb into a noun just by putting el in front of the infinitive: el leer, el saber, el ir y venir. It sounds natural in sayings and elegant in writing, and it lets you talk about activities as ideas, which is exactly what C1 texts on learning do.

words

word	meaning	example
de libro	textbook, classic (un caso de libro)	Es un error de libro. It's a textbook mistake.
de memoria	by heart	Me sé el poema de memoria. I know the poem by heart.
ponerse las pilas	to get your act together	Si quieres aprobar, tienes que ponerte las pilas. If you want to pass, you have to get your act together.
estar en las nubes	to be miles away, to daydream	Hoy estoy en las nubes: no he oído nada. I'm miles away today: I haven't heard a thing.
ser pan comido	to be a piece of cake	El primer ejercicio es pan comido. The first exercise is a piece of cake.
el sabio	a wise person; wise (pl. sabios)	Mi abuelo era un sabio sin títulos. My grandfather was a wise man without degrees.
el genio	genius; temper (pl. genios)	No hace falta ser un genio para aprender ajedrez. You don't need to be a genius to learn chess.
retener	to retain, to remember; to hold back	Me cuesta retener tantos números. I find it hard to remember so many numbers.
entusiasmar	to thrill, to delight	Me entusiasma la idea de viajar a Perú. The idea of travelling to Peru thrills me.
el entendimiento	understanding (pl. entendimientos)	El diálogo mejora el entendimiento entre vecinos. Dialogue improves understanding between neighbours.
la maestría	mastery, skill; (Am.) master's degree (pl. maestrías)	Toca la guitarra con verdadera maestría. He plays the guitar with real mastery.
la noción	notion; nociones = basics (pl. nociones)	Tengo nociones de italiano, nada más. I know the basics of Italian, nothing more.
apasionar	to fascinate, to be passionate about	A Lucía le apasiona la literatura juvenil. Lucía is passionate about young people's literature.
flojo	weak, slack; loose	Estoy flojo en matemáticas. I'm weak at maths.
aficionarse	to take up, to get into (a hobby)	Se aficionó al ajedrez de niño. He got into chess as a boy.
el ajedrez	chess (pl. ajedreces)	Manuel juega al ajedrez con Diego. Manuel plays chess with Diego.

asimilar	to take in, to absorb, to assimilate	Necesito tiempo para asimilar tanta información. I need time to take in so much information.
el afán	eagerness, drive (pl. afanes)	Su afán de aprender no tiene límites. Her eagerness to learn knows no limits.
el ingenio	wit, ingenuity, talent (pl. ingenios)	Con un poco de ingenio, todo se arregla. With a bit of ingenuity, everything can be sorted out.
la intuición	intuition (pl. intuiciones)	Mi intuición me dice que va a salir bien. My intuition tells me it's going to go well.
el adjetivo	adjective (pl. adjetivos)	En español, el adjetivo suele ir después del nombre. In Spanish the adjective usually comes after the noun.
el pensador	thinker (pl. pensadores)	Es una frase de un pensador francés. It's a saying by a French thinker.
innato	innate, inborn	El talento innato no basta sin trabajo. Innate talent isn't enough without work.
el pasatiempo	pastime, hobby (pl. pasatiempos)	Su gran pasatiempo es hacer puzzles. Her great pastime is doing jigsaws.
el pronombre	pronoun (pl. pronombres)	Los pronombres van antes del verbo. Pronouns go before the verb.
instructivo	instructive, educational	Fue una visita muy instructiva para los niños. It was a very instructive visit for the children.
el puzzle	jigsaw puzzle (pl. puzzles)	Este puzzle tiene mil piezas. This jigsaw has a thousand pieces.
el prefijo	prefix; dialling code (pl. prefijos)	El prefijo de España es el 34. Spain's dialling code is 34.
el anagrama	anagram (pl. anagramas)	«Saco» es un anagrama de «cosa». "Saco" is an anagram of "cosa".
favorito	favourite	¿Cuál es tu canción favorita? What's your favourite song?

pattern el leer, el saber no ocupa lugar: the infinitive as a noun

el | **+ infinitive** | **(+ adjective or complement)** | **= an activity as a noun**

The infinitive works as a noun, and it is always masculine: el leer, el saber, el ir y venir. With an adjective in front it needs el: el constante sonar del móvil. With a complement, el is optional and gives the activity more weight: el leer en voz alta or simply leer en voz alta. Without el it is a plain subject or object (Estudiar idiomas abre puertas). It also works in exclamations: ¡Estudiar a medianoche, qué locura!

El leer en voz alta mejora la pronunciación. Reading aloud improves your pronunciation.

El hacer puzzles es su gran pasatiempo. Doing jigsaws is her great pastime.

Estudiar idiomas abre muchas puertas. Studying languages opens a lot of doors.

¡Estudiar a medianoche, qué locura! Studying at midnight, how crazy!

dialogue coffee, chess and anagrams

manuel ¡Hombre, la profesora y su alumna! ¿Qué tal la clase? Yo aquí, con el anagrama del periódico, y Diego esperándome con el ajedrez.

Well, look, the teacher and her student! How was the class? Here I am with the anagram in the paper, and Diego waiting for me with the chess.

anna Larga. Hoy tocaban prefijos, pronombres y el emisor del mensaje, y yo estaba en las nubes. Manuel, ¿puedes bajar un poco la tele?

Long. Today it was prefixes, pronouns and the sender of a message, and I was miles away. Manuel, could you turn the TV down a bit?

carmen Un poco en las nubes sí estabas. Pero modera tus quejas: el estar cansada después de un día de trabajo es normal. Hoy he pasado lista y faltaban tres; si el absentismo sigue así, se lo diré al jefe de estudios.

You were a bit miles away, yes. But tone down your complaints: being tired after a day's work is normal. Today I took the register and three were missing; if absenteeism goes on like this, I'll tell the head of studies.

manuel Yo de niño aprendía todo de memoria: los ríos, los reyes, las tablas. ¡Y todavía me lo sé! Con eso apruebas hoy cualquier oposición.

As a boy I learnt everything by heart: the rivers, the kings, the times tables. And I still know it! With that you'd pass any state exam today.

carmen Memorizar no está mal, pero no equivale a entender. Yo no califico la memoria: evalúo lo que sabéis hacer con la lengua. El verdadero entendimiento llega cuando usas lo que has aprendido.

Memorising isn't bad, but it isn't the same as understanding. I don't mark memory: I assess what you can do with the language. Real understanding comes when you use what you have learnt.

diego Como en el ajedrez. Me aficioné de niño en México, jugando con mi abuelo, que era un sabio. Nunca estudié en libros: todo era intuición y práctica.

Like in chess. I got into it as a boy in Mexico, playing with my grandfather, who was a wise man. I never studied it from books: it was all intuition and practice.

manuel ¡Y ahora me gana siempre! Juega con una maestría… Lo ve todo en una fracción de segundo. Este chico supera a cualquiera: es un genio.

And now he always beats me! He plays with such mastery… He sees everything in a split second. This lad outdoes anyone: he's a genius.

diego Nada de genio, Manuel. El talento innato es un mito: la práctica puede más que cualquier don. Y el ajedrez es un juego muy instructivo, ¿eh? Te enseña a pensar antes de actuar.

Genius nothing, Manuel. Innate talent is a myth: practice beats any gift. And chess is a very instructive game, you know. It teaches you to think before you act.

anna Yo de ajedrez solo tengo nociones. Lo que me apasiona es leer: mi género favorito es la novela, y el leer novelas me entusiasma tanto que llegué a leer tres en un mes.

I only know the basics of chess. What I love is reading: my favourite genre is the novel, and reading novels thrills me so much that I once read three in a month.

carmen Eso es de libro: la lectura es la mejor escuela, y todo el profesorado lo sabe. Tu progreso es notorio. Ahora bien, en el examen la parte escrita puntúa tanto como la oral, y ahí estás floja: tienes que ponerte las pilas. ¿Te acuerdas de tu confusión con «por» y «para»?

That's textbook: reading is the best school, and all teachers know it. Your progress shows. That said, in the exam the written part is worth as much as the oral one, and you are weak there: you need to get your act together. Remember your confusion between "por" and "para"?

anna No me lo recuerdes. Para Diego el ajedrez es pan comido; para mí, los pronombres no.

Don't remind me. For Diego chess is a piece of cake; for me, pronouns aren't.

manuel Pues ya lo decía mi padre, que era todo un pensador: el saber no ocupa lugar. Con vuestro afán de aprender, si yo tuviera vuestra edad, volvería a estudiar.

Well, as my father used to say, and he was quite a thinker: knowledge takes up no space. With your hunger to learn, if I were your age, I would go back to studying.

spell it cover the word, write it, check

textbook, classic (un caso de libro)	**de libro**
by heart	**de memoria**
to get your act together	**ponerse las pilas**
to be miles away, to daydream	**estar en las nubes**
to be a piece of cake	**ser pan comido**
a wise person; wise	**el sabio**

good to know · El saber no ocupa lugar is a classic Spanish saying: you can never know too much. You will hear it from grandparents, teachers and Manuel. De libro means “textbook, classic”: un error de libro, un caso de libro. Spoken Spanish uses it for anything that follows the rules exactly. Diego, from Mexico, would say que está en la luna rather than en las nubes, and ¡está papita! for something easy; both are understood in Spain too.

Excellent! You can now turn activities into nouns and talk about how you learn. Next: what the study says, and how to mediate it for a reader.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 26 what the study says

Mediate a study for a reader: the main findings in your words, how reliable it is, and your opinion. Second bite: mediating a lecture in writing.

Writing task 1 of the DELE C1 asks you to hear a talk and write about it for someone else: a summary, an evaluation and your opinion. Today you come back to the moves of day 5 with a real study, and learn the words to judge how solid research is.

words

word	meaning	example
a fondo	thoroughly, in depth	Hay que estudiar el tema a fondo. You have to study the subject in depth.
en líneas generales	on the whole, broadly speaking	En líneas generales, el informe es positivo. On the whole, the report is positive.
a la larga	in the long run	A la larga, el esfuerzo da resultados. In the long run, effort pays off.
dar en el clavo	to hit the nail on the head	Con esa pregunta has dado en el clavo. With that question you have hit the nail on the head.
la excepción	exception (pl. excepciones)	Todos llegaron a tiempo, con una excepción. Everyone arrived on time, with one exception.
evidenciar	to show, to make evident	Los datos evidencian un cambio importante. The figures show an important change.
la concepción	conception, idea, view (pl. concepciones)	Tiene una concepción muy moderna de la escuela. She has a very modern idea of school.
la relevancia	relevance, importance (pl. relevancias)	Es un dato de gran relevancia. It's a figure of great importance.
la valoración	assessment, evaluation (pl. valoraciones)	Termina tu texto con una valoración personal. End your text with a personal assessment.
sistemático	systematic	Necesitas un método sistemático para estudiar. You need a systematic method to study.
insuficiente	insufficient, not enough	Una hora a la semana es insuficiente. One hour a week isn't enough.
el parámetro	parameter, standard (pl. parámetros)	El estudio usa los mismos parámetros que el anterior. The study uses the same parameters as the previous one.
riguroso	rigorous, strict	Es un estudio riguroso y bien explicado. It's a rigorous, well-explained study.
satisfactorio	satisfactory	Los resultados del curso son satisfactorios. The results of the course are satisfactory.
comparable	comparable	Los datos de los dos países son comparables. The figures for the two countries are comparable.
sustancial	substantial, essential	Hay una diferencia sustancial entre los dos métodos. There is a substantial difference between the two methods.

deficiente	poor, inadequate	La calefacción del aula es deficiente. The classroom heating is inadequate.
inexistente	non-existent	En aquel pueblo, la biblioteca era inexistente. In that village, the library didn't exist.
exhaustivo	exhaustive, thorough	Hizo un análisis exhaustivo de los datos. She did a thorough analysis of the data.
analítico	analytical	Tiene una mente muy analítica. She has a very analytical mind.
la objetividad	objectivity (pl. objetividades)	Un buen periodista busca la objetividad. A good journalist seeks objectivity.
el cuestionario	questionnaire (pl. cuestionarios)	Rellena el cuestionario antes de la clase. Fill in the questionnaire before the class.
la fiabilidad	reliability (pl. fiabilidades)	La fiabilidad de estos datos es alta. These figures are highly reliable.
la precisión	precision, accuracy (pl. precisiones)	El aparato mide con gran precisión. The device measures with great precision.

pattern second bite: a talk in writing (summary, evaluation, opinion)

En su ponencia sobre..., X sostiene que... **A grandes rasgos... · Dicho de otro modo...**

La exposición resulta convincente / poco rigurosa porque... **En mi opinión...**

Second bite. A written mediation makes three moves: what the speaker said, in your own words and in the order your reader needs; how good the talk was; and what you think. Name the speaker with señala, sostiene, recalca or alude a, never only dijo; reformulate with dicho de otro modo or es decir; and judge with resulta + adjective: convincente, rigurosa, poco exhaustiva.

En su ponencia sobre la lectura juvenil, la investigadora sostiene que los adolescentes leen más que hace diez años. In her talk on young people's reading, the researcher argues that teenagers read more than ten years ago.

A grandes rasgos, recalca la importancia de elegir los libros. Broadly speaking, she stresses how important it is to choose your books.

La exposición resulta convincente, aunque la muestra es pequeña. The talk is convincing, although the sample is small.

En mi opinión, el estudio da en el clavo. In my opinion, the study hits the nail on the head.

dialogue an article for the newsletter

lucía ¿Qué te pareció la ponencia del miércoles? Necesito un artículo para el boletín y he pensado en ti.

What did you think of Wednesday's talk? I need an article for the newsletter and I thought of you.

anna Me gustó mucho, aunque la investigadora se excusó por llegar tarde y empezó con prisa. Lo apunté casi todo, mira: llegó a pasar un cuestionario a mil doscientos alumnos de secundaria.

I liked it a lot, although the researcher apologised for arriving late and started in a rush. I wrote nearly everything down, look: she went as far as giving a questionnaire to twelve hundred secondary pupils.

lucía ¿Y cuál es la idea central, en líneas generales?

And what is the central idea, broadly speaking?

anna Que los adolescentes no leen menos que hace diez años, sino de otra manera: más en pantalla y textos más cortos. Los titulares que dicen «los jóvenes ya no leen» son un engaño. La relevancia del estudio está en el método: es sistemático y bastante riguroso, y da las cifras con mucha precisión.

That teenagers don't read less than ten years ago, but differently: more on screens and shorter texts. The headlines saying "young people don't read any more" are misleading. The value of the study lies in its method: it's systematic and fairly rigorous, and it gives the figures very precisely.

lucía Eso es justo lo que yo defiendo en mi tesis. Pero ojo con la objetividad. Tengo la sospecha de que los chicos exageran: ¿cómo comprobaron a fondo la fiabilidad de las respuestas?

That's exactly what I argue in my thesis. But watch out for objectivity. I suspect the kids exaggerate: how did they check thoroughly how reliable the answers were?

anna Ahí está el punto débil. Ella misma reconoció que, por amor propio, los chicos a veces dicen lo que el adulto quiere oír. Y la muestra de los pueblos es insuficiente: de las bibliotecas rurales, los datos son casi inexistentes.

That's the weak point. She admitted herself that, out of pride, kids sometimes say what the adult wants to hear. And the sample from villages is too small: for village libraries there are almost no figures.

lucía Pues eso tiene que ir en tu valoración. En la tarea uno del examen no basta con resumir: hay que resumir, evaluar y opinar.

Well, that has to go into your assessment. In task one of the exam summarising isn't enough: you have to summarise, evaluate and give your opinion.

anna Lo sé, Carmen nos lo repite cada clase. Yo diría que, en cierta medida, la exposición resulta convincente, aunque no es exhaustiva. Eso sí, rechaza cualquier manipulación: publica todos sus datos.

I know, Carmen repeats it to us every class. I'd say that, to a certain extent, the talk is convincing, although it isn't thorough. Mind you, she rejects any manipulation: she publishes all her data.

lucía Muy bien. ¿Y lo de la ausencia de bibliotecas en muchos institutos? A mí eso me pareció un dato sustancial.

Very good. And the point about many secondary schools having no library? That seemed a key point to me.

anna Sí: en los centros con una biblioteca deficiente, el rendimiento en lectura es peor. Con una excepción: los alumnos que tienen muchos libros en casa. O sea, no es cuestión de aptitud, sino de acceso a los libros.

Yes: in schools with a poor library, reading results are worse. With one exception: pupils who have lots of books at home. In other words, it's not a question of aptitude, but of access to books.

lucía Lo cual evidencia que la familia pesa mucho, y que un educador no puede hacerlo todo. Y la concepción de la lectura como obligación no ayuda: a la larga, los aleja y margina a quienes leen distinto. Oye, ¿por qué no lo presentas también en el club de lectura? Empiezas con «El texto trata de…» y das tu opinión.

Which shows that the family carries a lot of weight, and that an educator can't do everything. And seeing reading as a duty doesn't help: in the long run it drives them away and sidelines those who read differently. Listen, why don't you present it at the reading club as well? You start with "The text is about…" and give your opinion.

anna Vale. La ponente dio en el clavo, así que será fácil: empezaré con «El texto trata de…» y «Por un lado…, por otro lado…». Te mando el borrador mañana… si no me lío demasiado con el trabajo.

OK. The speaker hit the nail on the head, so it'll be easy: I'll start with "The text is about…" and "On the one hand…, on the other hand…". I'll send you the draft tomorrow… if I don't get too caught up in work.

spell it cover the word, write it, check

thoroughly, in depth	**a fondo**
on the whole, broadly speaking	**en líneas generales**
in the long run	**a la larga**
to hit the nail on the head	**dar en el clavo**
exception	**la excepción**
to show, to make evident	**evidenciar**

good to know · In the DELE C1 you hear the talk twice and write 220–250 words for a reader the task names (here, families). Choose what that reader needs: you don't have to keep every figure. Dar en el clavo (to hit the nail on the head) and a la larga (in the long run) suit an opinion paragraph; keep them out of the summary, where you report rather than judge. Resulta + adjective is the neutral, elegant way to judge: resulta convincente, resulta poco rigurosa. It sounds less personal than me parece.

Very well done! You can now judge a study and mediate it for a real reader. Next: choosing what to study, and saying what you would rather do.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 27 choosing what to study

State preferences: antes que pagar un máster, prefiero…; antes que nada…; lifelong learning.

Choosing a course means weighing one option against another, and Spanish has a compact way to say "rather than": antes que. With it you can state a preference, rule something out and set priorities, the bread and butter of the DELE negotiation task.

words

word	meaning	example
a distancia	at a distance, by distance learning	Estudia un grado a distancia. She is studying for a degree at a distance.
dormirse en los laureles	to rest on your laurels	Has aprobado, pero no te duermas en los laureles. You've passed, but don't rest on your laurels.
esforzarse	to make an effort, to try hard	Si te esfuerzas, lo conseguirás. If you try hard, you'll do it.
la meta	goal, aim; finishing line (pl. metas)	Mi meta es aprobar el examen en noviembre. My goal is to pass the exam in November.
el logro	achievement (pl. logros)	Terminar la tesis fue un gran logro{logro}. Finishing the thesis was a great achievement.
potenciar	to boost, to develop, to strengthen	Este curso sirve para potenciar la expresión oral. This course helps to develop speaking skills.
el rumbo	course, direction (pl. rumbos)	Después de la carrera, cambió de rumbo. After her degree, she changed direction.
la capacitación	training, qualification (pl. capacitaciones)	La empresa ofrece capacitación a sus empleados. The company offers training to its employees.
sacrificar	to sacrifice, to give up	Tuvo que sacrificar sus vacaciones para estudiar. She had to give up her holidays to study.
aspirar	to aspire to, to aim at; to breathe in	Aspira a trabajar en una universidad. She hopes to work at a university.
la expectativa	expectation (pl. expectativas)	El curso superó mis expectativas. The course went beyond my expectations.
la modalidad	mode, option, format (pl. modalidades)	El curso tiene dos modalidades: presencial y a distancia. The course comes in two formats: in person and at a distance.
complementario	complementary, extra	Es una actividad complementaria a las clases. It's an activity that complements the classes.
intermedio	intermediate, middle	Busco un curso de nivel intermedio. I'm looking for an intermediate course.
capacitar	to train, to qualify, to equip	Este título te capacita para dar clase. This qualification qualifies you to teach.

la vocación	vocation, calling (pl. vocaciones)	Elena tenía vocación de maestra desde niña. Elena had a calling to teach from childhood.
empeñarse	to insist on, to be set on	Se empeñó en pagar la cena. She insisted on paying for dinner.
el graduado	graduate (pl. graduados)	Muchos graduados buscan trabajo en el extranjero. Many graduates look for work abroad.
la aspiración	aspiration, ambition (pl. aspiraciones)	Su mayor aspiración es abrir su propio estudio. Her greatest ambition is to open her own studio.
la especialización	specialisation (pl. especializaciones)	Después del grado hizo una especialización en diseño. After her degree she specialised in design.
presencial	in person, face-to-face	Prefiero las clases presenciales. I prefer face-to-face classes.
formativo	educational, training (adj.)	La oferta formativa de la ciudad es enorme. The city offers a huge range of courses.
costear	to pay for, to fund	Sus padres le costearon la carrera. Her parents paid for her degree.
ilusionado	excited, hopeful	Está muy ilusionada con su nuevo trabajo. She's really excited about her new job.
homologar	to get (a degree) officially recognised	Tardó un año en homologar su título. It took her a year to get her degree recognised.

pattern antes que…, antes que nada: rather than, first of all

antes que + noun / infinitive **= rather than** **antes que nada** **= first of all**

antes de (que) + infinitive / subjunctive **= before (time)**

Antes que + a noun or an infinitive states a preference: antes que pagar un máster, prefiero… (rather than). It often goes with preferir: prefiero practicar antes que leer teoría. Antes que nada means first of all. For time, the usual forms are antes de + infinitive and antes de que + subjunctive: antes de que empiece el curso.

Antes que un título, busco experiencia. Rather than a qualification, I'm looking for experience.

Prefiero trabajar en equipo antes que estudiar sola. I'd rather work in a team than study on my own.

Antes que nada, mira bien los horarios. First of all, look carefully at the timetables.

Matricúlate antes de que se acaben las plazas. Enrol before the places run out.

dialogue two courses, one budget

paula ¿Qué más, Anna? ¿Tiene un minuto? Venía a pedirle un consejo.
How's it going, Anna? Have you got a minute? I wanted to ask your advice.

anna Claro, siéntate. ¿No ibas a apuntarte a un curso de dibujos animados?
Of course, sit down. Weren't you going to sign up for an animation course?

paula Sí, pero tengo dos opciones y me estoy liando. Una escuela presencial en Madrid, cuyos profesores trabajan en grandes estudios, o un curso a distancia, mucho más barato.
Yes, but I have two options and I'm getting in a muddle. An in-person school in Madrid, whose teachers work in big studios, or a distance course, much cheaper.

diego ¿Y el curso online es confiable? ¿Cuánto cuesta cada uno?
And is the online course reliable? How much does each one cost?

paula La escuela, unos cuatro mil euros, y tendría que sacrificar las tardes durante un año: con ese horario, trabajar sería muy difícil. La oferta formativa online viene a costar 800 euros, con clases en directo dos veces por semana.
The school, about four thousand euros, and I'd have to give up my afternoons for a year: with that timetable, working would be really hard. The online course costs about 800 euros, with live classes twice a week.

anna Antes que nada, ¿cuál es tu meta? ¿Cambiar de rumbo o potenciar lo que ya haces aquí?
First of all, what's your goal? To change direction or to build on what you already do here?

paula Potenciar. De adolescente era un poco rebelde y soñaba con el cine, pero el mundo del entretenimiento es muy mediático y está lleno de genios. Mi lema es otro: aprender haciendo y confiar en la intuición. Mi aspiración es más sencilla: una formación complementaria para ofrecer más a nuestros clientes.
To build on it. As a teenager I was a bit rebellious and dreamt of films, but the entertainment world is all about the media and full of geniuses. My motto is different: learn by doing and trust my intuition. My ambition is more modest: extra training so I can offer our clients more.

diego Entonces, antes que pagar cuatro mil euros, yo elegiría la modalidad a distancia. Es un caso de libro: los clientes piden cada vez más vídeos animados para su marketing, por la popularidad que tienen en las redes.
Then, rather than paying four thousand euros, I'd choose the distance option. It's a textbook case: clients ask more and more for animated videos for their marketing, because they are so popular on social media.

paula Ustedes tienen razón. Eso sí, el hecho de que sea online me asusta un poco: me cuesta esforzarme sola, sin un profesor delante, y a veces acabo por dejarlo a la tercera semana.
You're both right. Mind you, the fact that it's online scares me a bit: I find it hard to push myself on my own, without a teacher in front of me, and sometimes I end up giving up in the third week.

anna Tienes vocación y, cuando te empeñas en algo, lo consigues. Además, la agencia puede costearte una parte: la capacitación del equipo también es una inversión. Y el talento innato importa menos que el esfuerzo. Como diría Manuel, que es todo un pensador: el saber no ocupa lugar. Es una decisión sabia.
You have a real calling and, when you set your mind to something, you achieve it. Besides, the agency can pay for part of it: training the team is an investment too. And innate talent matters less than effort. As Manuel would say, and he's quite a thinker: knowledge takes up no space. It's a wise decision.

paula ¡Qué bien! Mis expectativas son realistas, ¿eh? Ah, y quiero homologar mi título colombiano: si lo hubiera hecho al llegar, ahora ya sería graduada en diseño también aquí.
Great! My expectations are realistic, you know. Oh, and I want to get my Colombian degree recognised: if I had done it when I arrived, I'd already be a design graduate here too.

diego Pues manos a la obra. Te veo muy ilusionada, Paula. Un curso así te capacita para muchas cosas.
Then let's get to work. You look really excited, Paula. A course like that equips you for lots of things.

spell it cover the word, write it, check

at a distance, by distance learning	**a distancia**
to rest on your laurels	**dormirse en los laureles**
to make an effort, to try hard	**esforzarse**
goal, aim; finishing line	**la meta**
achievement	**el logro**
to boost, to develop, to strengthen	**potenciar**

good to know · Homologar un título means getting a foreign degree officially recognised as equal to a Spanish one; convalidar is getting credit for single subjects already passed. Both are slow paperwork, so start early. Paula greets Anna with ¿Qué más? and says usted to her: in Colombia, and especially in Medellín, many people use usted even with friends and family. It sounds warm there, not cold. Venía a pedirle un consejo: the imperfect softens a request in the present. It sounds more polite than vengo a pedirle.

Great! You can now weigh options and say what you would rather do. Next: the mission, Lucía's thesis defence.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**

day 28 mission: lucía defends her thesis

Follow a thesis defence, report what the speaker says and does not say, and write a mediation of it for a reader.

This mission brings back the whole unit on learning: noun clauses, how far things went, the infinitive as a noun, antes que, and the words of school, study and research. Its last chapter is a talk in the format of listening task 1 of the DELE C1: you decide which statements the speaker really makes.

chapter 1 breathe, lucía

hugo ¡Buenos días! ¿Has dormido algo? Tienes cara de estar en las nubes.
Good morning! Did you get any sleep? You look miles away.

lucía Tres horas. Por más que lo intento, no consigo relajarme, y eso que he llegado con tiempo de sobra: llevo aquí desde las ocho. Pensé en aplazar la defensa, pero el tribunal solo puede hoy. Además, el hecho de que venga mi madre me pone todavía más nerviosa.
Three hours. However hard I try, I can't relax, even though I got here in plenty of time: I've been here since eight. I thought about postponing the defence, but today is the only day the panel can do it. Besides, the fact that my mother is coming makes me even more nervous.

anna Antes que nada, respira. Llevas dos años de esfuerzo y dedicación: hoy solo culminas ese trabajo.
First of all, breathe. You've put in two years of effort and dedication: today you are just crowning that work.

hugo Y luego, nada de dormirse en los laureles, ¿eh? Es broma. Tengo el móvil preparado para la grabación: la exclusiva es mía.
And afterwards, no resting on your laurels, eh? Just kidding. I've got my phone ready for the recording: the exclusive is mine.

lucía ¿Y si la decana me pregunta por la bibliografía, o por el plagio? Es una erudita: lo ha leído todo.
And what if the dean asks me about the bibliography, or about plagiarism? She's a scholar: she has read everything.

anna Pues le contestas con el mismo rigor con el que escribiste la tesis. Será exigente, pero tu metodología es sólida.
Then you answer her with the same rigour you wrote the thesis with. She may be demanding, but your methodology is sound.

lucía Tienes razón. Ayer me llamó mi directora, que tiene una cátedra en una universidad muy prestigiosa y treinta años de docencia, y me dijo que el trabajo tenía mucho mérito.
You're right. Yesterday my supervisor, who holds a chair at a very prestigious university and has thirty years of teaching behind her, called me and said the work deserved a lot of credit.

hugo ¿Lo ves? Ponte las pilas con la presentación y ya está. La parte expositiva, corta; la argumentativa, clara. Y nada de clases magistrales.
See? Get your act together for the presentation and that's it. The explanatory part short; the argument clear. And no lecturing.

anna ¡Venga, que es la hora! Tienes la determinación de una deportista de élite. Y si te pierdes, nos miras y respiras.
Come on, it's time! You've got the determination of a top athlete. And if you get lost, look at us and breathe.

chapter 2 a brilliant mark

javier ¡Lucía! ¿Qué te han puesto? ¡Dinos algo, que estamos todos nerviosos!
Lucía! What mark did they give you? Tell us something, we're all on edge!

lucía ¡Un sobresaliente! La decana dijo que era un trabajo riguroso y exhaustivo, con un análisis sistemático y de una gran relevancia.
An "outstanding"! The dean said it was a rigorous, thorough piece of work, with a systematic analysis and of great relevance.

anna ¡Lo sabía! ¿Y qué valoración hizo del cuestionario?
I knew it! And what did she make of the questionnaire?

lucía Que la fiabilidad de los datos era satisfactoria y que la objetividad era el gran logro del trabajo. Eso sí, la muestra es insuficiente para hablar de los pueblos, donde los datos son casi inexistentes.
That the reliability of the data was satisfactory and that objectivity was the work's great achievement. Mind you, the sample isn't enough to talk about villages, where there are hardly any figures.

hugo ¿Y las preguntas? Desde el fondo de la sala parecías muy tranquila.
And the questions? From the back of the room you looked very calm.

lucía Un profesor me preguntó por qué no había datos comparables de otros países. Le contesté que, en líneas generales, los estudios de Francia evidencian lo mismo, con alguna excepción.
A lecturer asked me why there were no comparable figures from other countries. I answered that, broadly speaking, the studies from France show the same thing, with the odd exception.

javier Yo no entendí la mitad, pero me llegué a emocionar. ¡Mi hermana, con un sobresaliente! Y yo, que a los dieciséis era un rebelde y solo sacaba suspensos... Esta noche cocino yo para todos.
I didn't understand half of it, but I even got emotional. My sister, with an "outstanding"! And me, who at sixteen was a rebel and got nothing but fails... Tonight I'm cooking for everyone.

hugo Antes de celebrarlo, una cosa: ¿me das la entrevista para la radio? Quiero ser el primero en dar la noticia.
Before we celebrate, one thing: will you give me the interview for the radio? I want to be the first to break the news.

lucía Tuya es. Y gracias a los dos por los ensayos: sin vosotros habría acabado leyendo un papel con la voz temblando. Dicen que en junio el rector premia los mejores trabajos del posgrado... ¡ya veremos!
It's yours. And thanks to you both for the rehearsals: without you I would have ended up reading from a sheet of paper with my voice shaking. They say that in June the rector gives prizes to the best work of the postgraduate courses... we'll see!

chapter 3 elena reads to the children

elena El jefe de estudios nos ha dejado la biblioteca del colegio toda la mañana. ¡Cuántos rotuladores, subrayadores y libretas de colores!

The head of studies has let us have the school library all morning. So many felt-tips, highlighters and coloured notebooks!

lucía La tutora ya ha pasado lista: hoy no hay ningún niño ausente. Dice que el absentismo ha bajado y que la puntualidad ha mejorado desde que la clase tiene una hora de lectura a la semana.

The class teacher has already taken the register: no child is absent today. She says truancy has gone down and punctuality has improved since the class started having a reading hour every week.

anna Yo hago fotos para el boletín de la biblioteca, si os parece bien. Sin caras de niños, claro.

I'll take photos for the library's newsletter, if that's all right with you. No children's faces, of course.

elena Muy bien. Yo les leo mi cuento favorito, uno de mi pueblo, y luego les enseño a hacer anagramas con sus nombres. Es un pasatiempo muy instructivo.

Very good. I'll read them my favourite story, one from my village, and then teach them to make anagrams with their names. It's a very instructive pastime.

lucía La maestra me ha contado que en esta clase hay un niño con dislexia, con una aptitud enorme para el dibujo, y una niña superdotada que se aburre. El reto es la inclusión: que la dislexia no sea una barrera ni dificulte su aprendizaje.

The teacher told me there is a boy with dyslexia in this class, with a huge gift for drawing, and a highly gifted girl who gets bored. The challenge is inclusion: that dyslexia isn't a barrier and doesn't hold back his learning.

elena Eso no ha cambiado: cada niño necesita su estímulo. Yo fui interina y suplente en tres pueblos antes de aprobar las oposiciones, y lo vi muchas veces: a un niño así lo calificaban de vago, la expulsión de clase era el castigo habitual, y a muchos les rompía el amor propio. Bastantes acababan dejando la escuela.

That hasn't changed: every child needs encouragement of their own. I was a temporary and a supply teacher in three villages before I passed the state exams, and I saw it many times: a child like that was labelled lazy, being sent out of class was the usual punishment, and it crushed many children's pride. Quite a few ended up leaving school.

anna ¡Mirad cómo escuchan! Ni un móvil, ni una pantalla. Y la niña ha encontrado un anagrama de su nombre en diez segundos.

Look how they're listening! Not a phone, not a screen. And the girl found an anagram of her name in ten seconds.

lucía Esto es lo que explico en mi tesis: la motivación nace de la curiosidad, no de la disciplina. No hay niños problemáticos, sino niños con problemas, y el rendimiento mejora cuando se sienten parte del grupo.

This is what I explain in my thesis: motivation comes from curiosity, not discipline. There are no problem children, only children with problems, and their results improve when they feel part of the group.

elena Y de la autoestima. Mi maestra era muy autoritaria, y aun así la quería. Pero un buen educador sabe que, si alientas a un niño, se atreve a leer en voz alta; si lo excluyes o lo marginas, se esconde. En la adolescencia, todavía más.

And from self-esteem. My teacher was very authoritarian, and even so I loved her. But a good educator knows that if you encourage a child, they dare to read aloud; if you leave them out or push them aside, they hide. In adolescence, even more so.

lucía Hablaré con el profesorado: quizá podamos venir cada semana, como actividad optativa por la tarde. Contra la exclusión y el acoso, no hay nada mejor que un grupo que lee unido.

I'll talk to the teachers: maybe we can come every week, as an optional afternoon activity. Against exclusion and bullying, there's nothing better than a group that reads together.

chapter 4 summarise, judge, give your view

carmen ¿Qué tal el examen de prueba? Hoy no os califico: solo quería evaluar cómo tomáis notas en la tarea uno, la de escuchar una conferencia y escribir sobre ella.

How was the practice exam? I'm not marking you today: I just wanted to assess how you take notes in task one, the one where you listen to a lecture and write about it.

anna Duro. Me costó retener tantos datos: el ponente hablaba muy rápido y tuve que apuntar casi todo. Y en la gramática me lié con los pronombres, los prefijos y los adjetivos: ahí sigo floja.

Hard. It was hard to hold on to so many figures: the speaker talked very fast and I had to write nearly everything down. And in the grammar I got muddled with pronouns, prefixes and adjectives: I'm still weak there.

carmen Es normal. La conferencia la oyes dos veces: la primera captas las ideas; la segunda, los datos. Y no intentes aprendértela de memoria: no puntúan la memoria, sino el entendimiento.

That's normal. You hear the lecture twice: the first time you catch the ideas, the second time the figures. And don't try to learn it by heart: they don't give marks for memory, but for understanding.

anna Lo que no tengo claro es la diferencia entre resumir y lo que pide la tarea.

What I'm not clear about is the difference between summarising and what the task asks for.

carmen La tarea pide más: seleccionas lo que necesita tu lector, lo reformulas y haces una valoración. Dicho de otro modo, no copias: asimilas y explicas. Es justo lo que pide el nivel superior.

The task asks for more: you select what your reader needs, you put it in your own words and you assess it. In other words, you don't copy: you take it in and explain it. It's exactly what the higher level asks for.

manuel Yo de exámenes no sé nada, pero de ajedrez, sí. Diego dice que me falta maestría y me sobra intuición. Será un genio, pero el sabio y pensador de este bar soy yo.

I know nothing about exams, but about chess, I do. Diego says I lack skill and have too much intuition. He may be a genius, but the wise man and thinker in this bar is me.

paula ¿Qué más? Perdonen que interrumpa, pero traigo una noticia: ¡me he matriculado en el curso a distancia de dibujos animados! Antes que la modalidad presencial, prefiero algo que me deje trabajar. Me entusiasma, aunque de momento solo tengo nociones.

How's it going? Sorry to interrupt, but I've got news: I've enrolled on the online animation course! Rather than the in-person option, I'd prefer something that lets me work. I'm thrilled, although for now I only know the basics.

carmen ¡Enhorabuena, Paula! Le decía a Anna que el afán de aprender es lo más importante, y aquí tenemos otro ejemplo. Con esa vocación, cuando una se empeña en algo, lo consigue.

Congratulations, Paula! I was just telling Anna that the hunger to learn is the most important thing, and here's another example. With that sense of vocation, when you set your mind to something, you get there.

paula Es una formación complementaria, de nivel intermedio, dentro de la oferta formativa de una escuela online. No aspiro a una especialización completa: mi meta es potenciar lo que ya hago en la agencia, y mis expectativas son realistas. Ah, y he empezado a homologar mi título: quiero que mi título sirva también en España.

It's extra training, at intermediate level, among the courses of an online school. I'm not aiming at a full specialisation: my goal is to build on what I already do at the agency, and my expectations are realistic. Oh, and I've started getting my degree recognised: I want my degree to count in Spain too.

anna Y la agencia le costea la mitad: es capacitación para todo el equipo, y así no tiene que sacrificar sus tardes. Está tan ilusionada que ya se ha comprado una tableta.

And the agency is paying for half of it: it's training for the whole team, and that way she doesn't have to give up her afternoons. She's so excited she has already bought herself a tablet.

carmen Pues ojo: el talento innato y el ingenio no bastan; hay que esforzarse cada semana. Pero estoy convencida de que lo conseguiréis las dos.

Well, careful: innate talent and wit aren't enough; you have to put in the effort every week. But I'm convinced you'll both make it.

chapter 5 which statements does lucía make?

lucía Señoras y señores miembros del tribunal: muchas gracias por su presencia. Mi trabajo, «Leer de otra manera», analiza los hábitos de lectura de los adolescentes madrileños de entre doce y dieciséis años.

Members of the panel: thank you very much for being here. My work, “Reading in another way”, analyses the reading habits of Madrid teenagers aged between twelve and sixteen.

lucía Antes que nada, quisiera explicar de dónde nace esta tesis. Trabajo en una biblioteca pública y cada tarde oigo la misma queja: «los chicos ya no leen». Mi pregunta fue sencilla: ¿es cierto?

First of all, I would like to explain where this thesis comes from. I work in a public library and every afternoon I hear the same complaint: “kids don’t read any more”. My question was simple: is it true?

lucía En cuanto a la metodología, combiné dos herramientas. Por un lado, un cuestionario al que respondieron 900 alumnos de tres institutos, elegidos por su variedad: uno del centro, uno de un barrio obrero y uno de las afueras; por otro, sesenta entrevistas personales, que me permitieron contrastar las respuestas y mejorar la fiabilidad de los datos. Las entrevistas se hicieron en las bibliotecas de los propios institutos y duraron unos veinte minutos cada una.

As for the methodology, I combined two tools. On the one hand, a questionnaire answered by 900 pupils from three secondary schools, chosen for their variety: one in the centre, one in a working-class neighbourhood and one on the outskirts; on the other, sixty personal interviews, which allowed me to check the answers and make the data more reliable. The interviews took place in the libraries of the schools themselves and lasted about twenty minutes each.

lucía A grandes rasgos, los resultados son tres. En primer lugar, el 70 % de los encuestados lee a diario, aunque sobre todo en pantalla. En segundo lugar, solo uno de cada cuatro lee libros por placer, y la proporción baja con la edad: a los dieciséis años, los lectores habituales son la mitad que a los doce. En tercer lugar, quienes eligen sus lecturas leen bastante más que quienes solo leen libros obligatorios.

Broadly speaking, there are three results. First, 70% of those surveyed read every day, although mostly on screens. Second, only one in four reads books for pleasure, and the share falls with age: at sixteen there are half as many regular readers as at twelve. Third, those who choose what they read read quite a lot more than those who only read set books.

lucía Dicho de otro modo, el problema no es la ausencia de lectura, sino la concepción de la lectura como una obligación escolar. El hecho de que un chico no lea novelas no significa que no lea: significa que la escuela y la biblioteca no siempre llegan a captar sus intereses, que hoy pasan por la pantalla, por los cómics y por las redes. Los propios chicos me lo dijeron en las entrevistas: «leo mucho, pero no lo que me mandan».

In other words, the problem is not an absence of reading, but the idea of reading as a school duty. The fact that a boy doesn’t read novels doesn’t mean he doesn’t read: it means that schools and libraries don’t always manage to capture his interests, which today go through screens, comics and social media. The kids themselves told me in the interviews: “I read a lot, but not what I’m told to”.

lucía Soy consciente de los límites de este trabajo. La muestra es urbana y, por tanto, insuficiente para hablar de los pueblos; además, en un cuestionario los adolescentes tienden a dar la respuesta que el adulto espera. Por eso, estos datos deben leerse con cierto cuidado. Quisiera añadir que esta es una investigación inicial: otros estudios con muestras rurales podrán ampliar sus resultados.

I am aware of the limits of this work. The sample is urban and therefore not enough to speak about villages; besides, in a questionnaire teenagers tend to give the answer the adult expects. That is why these figures must be read with some care. I would like to add that this is a first piece of research: other studies with rural samples will be able to extend its results.

lucía Para terminar, propongo tres medidas: más tiempo de lectura libre en clase, bibliotecas escolares abiertas por la tarde y la participación de los propios chicos en la elección de los libros. Estoy convencida de que, a la larga, leer por placer es la mejor escuela. Y una última idea: leer no es un deber, es un derecho. Quisiera agradecer a mi directora su guía, a los institutos su colaboración y a mi familia su paciencia. Y a los chicos y chicas que respondieron a mis preguntas: sin ellos, esta tesis no existiría. Muchas gracias por su atención; quedo a su disposición para sus preguntas.

To finish, I propose three measures: more free reading time in class, school libraries open in the afternoon and the involvement of the kids themselves in choosing the books. I am convinced that, in the long run, reading for pleasure is the best school. And one last idea: reading is not a duty, it is a right. I would like to thank my supervisor for her guidance, the schools for their collaboration and my family for their patience. And the boys and girls who answered my questions: without them, this thesis would not exist. Thank you very much for your attention; I am at your disposal for your questions.

Unit complete! You followed a thesis defence, picked out what the speaker really said and wrote about it for a reader. Next unit: health and society, starting with a project against loneliness.
Do this day interactively, with audio and games, free at **wishyou.today/learning**